



Decreto federale che approva la Convenzione di sicurezza sociale tra la Svizzera e il Brasile

del 9 giugno 2015

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 5 novembre 2014²,
decreta:

Art. 1

¹ La Convenzione di sicurezza sociale del 3 aprile 2014³ tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica Federativa del Brasile è approvata.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarla.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 5 marzo 2015

Il presidente: Stéphane Rossini
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 9 giugno 2015

Il presidente: Claude Hêche
La segretaria: Martina Buol

1 RS 101
2 FF 2014 7631
3 RS 0.831.109.198.1; RU 2019 2865

